

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

3 x Schüssel mit Deckel
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße und Fassungsvermögen:
Größe S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x H) / 1,5 l
Größe M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x H) / 2,4 l
Größe L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x H) / 3,6 l

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.

Der Artikel ist für Lebensmittel geeignet. Der Artikel eignet sich für die Spülmaschine. Der Artikel eignet sich für den Kühlschrank.

* Die Schüsseln sind ohne Deckel für die Mikrowelle geeignet.

** Die Schüsseln sind ohne Deckel temperaturbeständig.



Sicherheitshinweise

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Der Artikel ist nicht bruchsicher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Verwenden Sie Ofenhandschuhe zum Herausnehmen aus der Mikrowelle.

Verwendung

Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung.

Befüllen Sie den Artikel mit Inhalt und verschließen Sie den Artikel mit einem entsprechenden Deckel.

Befüllen Sie den Artikel nur bis ca. einen Finger breit unter dem Rand.

Hinweis: Der Deckel ist nicht auslaufsicher.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 377080_2110

Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@idl.de

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@idl.at

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@idl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

3 bols avec couvercle
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions et capacité :

Dimensions S :

env. 19,5 x 9,4 cm (Ø x h) / 1,5 l

Dimensions M :

env. 22,8 x 11 cm (Ø x h) / 2,4 l

Dimensions L :

env. 25,8 x 12,4 cm (Ø x h) / 3,6 l

Date de fabrication (mois/année) :
03/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

L'article convient à des denrées alimentaires.

L'article est lavable au lave-vaisselle.

L'article est adapté pour le réfrigérateur.

* Les bols sans couvercle conviennent au micro-ondes.

** Sans le couvercle, les saladiers résistent à la température.



Consignes de sécurité

- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état
- L'article n'est pas incassable. N'utilisez pas l'article lorsqu'il présente des dommages.
- Utilisez des gants de cuisine lorsque vous retirez des plats du micro-ondes.

Utilisation

Nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation. Remplissez l'article de son contenu et fermez-le avec le couvercle approprié. Ne remplissez l'article qu'à une largeur d'env. la largeur du doigt sous le bord.

Remarque : le couvercle n'est pas étanche.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

03/2022

Delta-Sport-Nr.: SC-10721, SC-10722, SC-10723

IAN 377080_2110

SCHÜSSELSET

Gebrauchsanweisung

SALADIERS

Notice d'utilisation

SET CIOTOLE

Istruzioni d'uso

BOWL SET

Instructions for use

IAN 377080_2110

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

FR/CH

FR/CH

FR/CH

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformità du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformità existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformità résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilità.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S’il est propre à l’usage habituellement

attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualitàs que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;

- s’il présente les qualitàs qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la pubblicità ou l’étiquetage ;
- 2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L’action résultant du défaut de conformità se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent improprie à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.
Article 1648 1er alinéa du Code civil
L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 377080_2110

 CH Service Suisse
Tel. : 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazionil

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l’articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso.

Utilizzare l’articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d’uso. In caso di trasferimento dell’articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all’articolo.

Contenuto della fornitura

3 x scodella con coperchio

1 x istruzioni d’uso

Dati tecnici

Misure e capacità:

Misura S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x A) / 1,5 l

Misura M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x A) / 2,4 l

Misura L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x A) / 3,6 l

 Date di produzione (mese/anno):	 03/2022
---	---------------------------------------

Uso conforme alla destinazione

L’articolo è destinato unicamente all’uso privato e non a fini commerciali.

L’articolo è adatto ai generi alimentari.

L’articolo può essere lavato in lavastoviglie.

L’articolo può essere messi in frigorifero.

* Le scodelle possono essere utilizzate nel microonde senza coperchio.

** Le ciotole senza coperchio sono resistenti alla temperatura.



Indicazioni di sicurezza

- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l’articolo non presenti danni o segni di usura. L’articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- L’articolo non è infrangibile. Non utilizzare l’articolo qualora danneggiato.
- Utilizzare i guanti da forno per togliere i piatti dal microonde.

Uso

Pulire per bene il prodotto prima di usarlo per la prima volta. Riempire l’articolo con il contenuto scelto e chiudere l’articolo con il relativo coperchio.

Riempire l’articolo fino a circa un dito sotto il bordo.

Nota: il coperchio non è a prova di fuoriuscite.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l’articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l’articolo e i materiali dell’imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.

Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.

Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L’articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione.

La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell’articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell’ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d’uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l’articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 377080_2110

 CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

3 x bowl with lid

1 x instructions for use

Technical data

Dimensions and capacity:

Size S: approx. 19.5 x 9.4cm (Ø x H) / 1.5L

Size M: approx. 22.8 x 11cm (Ø x H) / 2.4L

Size L: approx. 25.8 x 12.4cm (Ø x H) / 3.6L

 Date of manufacture (month/year):	 03/2022
---	---------------------------------------

Intended use

The product is for private use only, and is not intended for commercial use.

The product is suitable for use with food.

The product is dishwasher safe.

The product is suitable for the refrigerator.

* The bowls are microwave safe once the lid is removed.

** The dishes are temperature-resistant without lids.



Safety information

- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- The product is not break-proof. Do not use the product if it is damaged.
- Use the oven gloves to remove items from the microwave.

Use

Clean the article carefully before using it for the first time. Fill the product with contents and use the product’s original lid to seal in the contents. Leave approx. one finger’s worth of space between the contents and the product’s rim.

Note: The lid is not leak-proof.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.